

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Cod. For.

08 MAR 2024

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma
secondo bile

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Shipping address

MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

REGISTRATA AL N° 574 DEL 8/5/24

Invoice 9316521
Invoice date: 30.04.2024
Our reference: 1240527
Delivery: 8257255
Delivery date: 25.04.2024
Contact person: Mariëna Chirco
Telephone: +41 44 832 2334
E-Mail: mariëna.chirco@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00095
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 19.01.2024
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.13	0.45

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160		
			Lieferabrufnummer: 5		
10	534747.76	1	Clamping bushing Your material description: VHS-226638 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.130 KG	3'955.00	3'955.00
Total positions netto					3'955.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 3'964.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

5013436684



Invoice 9316521

Invoice address | IT-70026 Modugno

30.04.2024
Page 2 of 2

Delivery cond.:

DHL Express -> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9316521 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH 22 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 2
C.A.D. MILELLA SRL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
AWB: 2219140022 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 4
26 modo di trasp. intorno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

1 1

5 Articoli

1

4 Dati di Carico

8 Totali dei Colli

1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 24ITQVN4TNX06181R6

07-05-2024

7 Numeri di Riferimento

D/128/1/NC

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore

41,79

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione

SVIZZERA

15 C.P. sped./esport.

a) CH b)

17 C.P. destinaz.

a) IT b) BA

16 Paese di origine

UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione

ITALIA

20 Condizioni di consegna

FCA WALLISELLEN

3

22 Moneta ed Importo fatturato

EUR 3.964,000

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della transazione

1 1

31 Colli e designazioni delle merci
PK

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 3.964,000 EUR
ALTRI PORTAPEZZI

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50
BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE
INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL (AUTORIZZAZIONE
NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 41,79

32 Articolo N.
1

33 Codice delle merci

84662098

00

S001

34 Cod.P. d'origine

a) EU b)

35 Massa Lorda (kg)

0,50000

36 Preferenze

300

37 REGIME

4500

38 Massa Netta (kg)

0,13000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821

24ITQ0B8TNG65843J3

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

3.964,00

43 Cod. M.V.

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

48 Valore statistico

4.005,79

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	4.005,79	0,0000000	0,00	E
B00	4.005,79	0,0000000	0,00	G
Totale			0,00	

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili

MRN: 24ITQVN4TNX06181R6

DEL 07-05-2024

A 93 N. 000000

EUR. 0,00 G

EUR. 0,00 E

CDC: CA

Cod.Svincolo: 3V6NZI

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

50 Obbligato principale
SVEVATrans SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
Rappresentato da
Luogo e Data REGISTRATA AL N° 526 DEL 8/5/24

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

N.

MRN:

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme

Suggeriti apposti: Numero:

marche:

Termine (data limite):

Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 07/05/2024

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

C.A.D. MILELLA SRL
RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 24ITQVN4TNX06181R6

Ver. 0

Generato il: 07/05/2024 16:38:30

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 07/05/2024
	Data Dichiarazione 07/05/2024	Data Accettazione 07/05/2024
Importo totale fatturato 3964 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



24ITQVN4TNX06181R6

Articoli non svincolati:

Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	CH	2024	9316521

Condizioni di Consegna

FCA IT WALLISELLEN

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità

Totale Tributi: 0,00

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	4005,79	0,00	0,00		

Totale IVA: 0,00

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



24ITQVN4TNX06181R6

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 2219140022

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	0.500	3V6NZI - 07/05/2024 16:34:41

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 514 DEL 8/5/24



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATrans SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
08/05/2024	574/20424	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
#N/D	altri portapezzi	1	0,50	0,13

merce introdotta in deposito iva al numero : 574 del 08/05/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TNX06181R6

autofattura: 79/magna/2024 del 08/05/2024

valore merce: 4.005,79 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	08/05/24 12:44	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9316521		
		Firma Destinatario	



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
08/05/2024	79/magna/2024		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 79/magna/2024 del 08/05/2024 DESCRIZIONE: altri portapezzi COLLI: 1 KG LORDI: 0,500 KG NETTI: 0,130 TARGA XA 538X ORIGINE: Svizzera FATT. COMMERCIALE: 9316521 FORNITORE: reishauer VALORE MERCE: 4.887,06 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 MRN 24ITQVN4TNX06181R6		
aliquota Iva	22%	imponibile	imposta

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.gerani@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1)
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019-YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 576 DEL 8/5/2024

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib.	4.005,79 €
			tot. iva	881,27 €
			tot. Docum.	4.887,06 €

Magna PT S.p.A.	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
a socio unico	I.v.R. Imprese di Bari	IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
Via dei Ciclamini 4	C.F. e P.IVA 04886850728	BIC EUR: BNLIITRR 12
I-70026 Modugno (Bari)	REA 339886	USD: Bank of America N.A.
Tel. 080 - 5 85 81 11	www.magna.com	IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
Fax 080 - 5 85 82 04		BIC USD: BOFAGB22
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of		
Magna Powertrain GmbH		